

PROGRAM FESTIWALU:

WARSZAWA

Legenda:

/DS/ Duża Scena

/MS/ Mała Scena

/OP/ Ogród Powszechny

Teatr Powszechny, Warszawa, ul. Zamoyskiego 20

poniedziałek, 14 maja

14 maja, 18:00 /DS/ Dorota Masłowska

otwarcie festiwalu, spotkanie z autorką książki **Inni ludzie**, prowadzenie **Jacek Dehnel**

14 maja, 20:00 /DS/ Tłumaczenie brzydoty. Polskość jako kategoria estetyczna

dyskusja z udziałem **Beaty Chomętowskiej**, **Małgorzaty Czyńskiej** oraz **Marcina Kołodziejczyka**,
prowadzenie **Adam Leszczyński**

wtorek, 15 maja

15 maja, 18:00 /DS/ Katarzyna Bonda

premierowe spotkanie z autorką książki **Czerwony Pająk**, prowadzenie **Łukasz Orbitowski**

15 maja, 19:00 /MS/ Nathan Hill

spotkanie z autorem książki **Niksy**, prowadzenie **Anna Dziewit-Meller**

15 maja, 20:00 /DS/ Tłumaczenie zbrodni. Jak pisać o przelanej krwi?

dyskusja z udziałem **Ewy Winnickiej**, **Justyny Kopińskiej** oraz **Cezarego Łazarewicza**,
prowadzenie **Łukasz Orbitowski**

środa, 16 maja

16 maja, 18:00 /DS/ Natalia Fiedorczuk

premierowe spotkanie autorką książki **Ulga**, prowadzenie **Weronika Wawrzkowicz**

16 maja, 19:00 /MS/ Sofi Oksanen

spotkanie z autorką książki **Norma**, prowadzenie **Karolina Sulej**

16 maja, 20:00 /DS/ Tłumaczenie zakwitających. Jak pisać o doświadczeniu bycia dziewczyną?

dyskusja z udziałem **Martyny Bundy**, **Patrycji Pustkowiak** oraz **Radki Franczak**,
prowadzenie **Sylwia Chutnik**

czwartek, 17 maja

17 maja, 18:00 /DS/ Magdalena Grzebałkowska

premierowe spotkanie z autorką książki **Komeda. Osobiste życie jazzu**, prowadzenie **Michał Nogaś**

17 maja, 19:00 /MS/ Tłumaczenie hiciorów, czyli blockbustery po polsku
dyskusja z udziałem **Anny Bańkowskiej, Małgorzaty Hesko-Kołodzińskiej i Pauliny Braiter**,
prowadzenie **Michał Tabaczyński**

17 maja, 20:00 /DS/ EABS (Electro Acoustic Beats Sessions)
koncert **Repetitions (Letters to Krzysztof Komeda)**

17 maja, 21:00 /MS/ Sparing translatorski
pojedynek na tłumaczenia z udziałem **Macieja Frońskiego i Szymona Żuchowskiego** (poezja) oraz
Magdaleny Heydel i Joanny Kozak (proza), prowadzenie **Maciej Robert**

piątek, 18 maja

18 maja, 16:00 /OP/ Kuchnia festiwalowa Apostrof Zero Waste
start **pop-up restauracji Zero Waste** inspirowanej książkami **Mai Sobczak i Sylwii Majcher**
restauracja czynna do 22:00

18 maja, 16:00 /OP/ Mrówki wspinałe
plenerowa wystawa dla dzieci, kuratorka **Ewa Solarz**, grafika **Małgorzata Gurowska**, aranżacja
Kosmos Projekt
wystawa czynna do 20:00

18 maja, 18:00 /DS/ Olga Tokarczuk
spotkanie z autorką książki **Opowiadania bizarne**, prowadzenie **Jacek Dehnel**

18 maja, 19:00 /MS/ Andrzej Franaszek
spotkanie z autorem książki **Herbert. Biografia**, prowadzenie **Katarzyna Janowska**

18 maja, 20:00 /DS/ Orhan Pamuk
spotkanie wokół książki **Rudowłosa** i twórczości noblisty, prowadzenie **Michał Nogaś**

18 maja, 20:30 /OP/ Karolina Czarnecka + UV
koncert na scenie klubu festiwalowego

sobota, 19 maja

19 maja, 12:00 /OP/ Kuchnia festiwalowa Apostrof Zero Waste
pop-up restauracja Zero Waste inspirowana książkami **Mai Sobczak i Sylwii Majcher**
restauracja czynna do 22:00

19 maja, 12:00 /OP/ Mrówki wspinałe
plenerowa wystawa dla dzieci, kuratorka **Ewa Solarz**, grafika **Małgorzata Gurowska**, aranżacja
Kosmos Projekt
wystawa czynna do 20:00

19 maja, 12:00 /OP/ Bez resztek – Maia Sobczak i Sylwia Majcher
spotkanie z autorkami książek **Qmam kasze. Do ostatniego okruszka** oraz **Gotuję, nie marnuję.**
Kuchnia zero waste po polsku, prowadzenie **Małgorzata Minta**

19 maja, 13:00 /MS/ Nowe otwarcie. Po co artystom i tłumaczom stowarzyszenia?
dyskusja z udziałem **Justyny Czechowskiej** (Stowarzyszenie Tłumaczy Literatury), **Katarzyny Górnej** (Obywatelskie Forum Sztuki Współczesnej) i **Jacka Dehnela** (Unia Literacka), prowadzenie **Grzegorz Sroczyński**

19 maja, 14:00 /OP/ Klanczyk gra z naturą zero waste
spektakl improwizowany z udziałem **Mai Sobczak** oraz **Sylwii Majcher**

19 maja, 14:00 /DS/ Jakub Żulczyk
premierowe spotkanie z autorem książki **Zrób mi jakąś krzywdę**, prowadzenie **Marcin Sendeki**

19 maja, 15:00 /MS/ Wojciech Chmielarz
premierowe spotkanie z autorem książki **Żmijowisko**, prowadzenie **Natalia Szostak**

19 maja, 15:00 /OP/ Qmam kasze
warsztaty z aranżacji i fotografowania jedzenia na Instagram i Facebook, prowadzenie **Maia Sobczak**
udział w warsztacie możliwy na podstawie konkursu, szczegóły www.qmamkasze.pl/konkurs

19 maja, 16:00 /OP/ Gotuję, nie marnuję. Od trzonka do korzonka
warsztaty kulinarne, prowadzenie **Sylwia Majcher**
obowiązują zapisy pod adresem pawel.bitowt@empik.com

19 maja, 16:00 /DS/ Jacek Dukaj
spotkanie wokół książki **Serce ciemności**, prowadzenie **Paweł Goźliński**

19 maja, 17:00 /OP/ Poczytalni na trawie
audycja TOK FM na żywo z udziałem publiczności Apostrofu

19 maja, 18:00 /DS/ Tłumaczenie wspólnoty
dyskusja z udziałem **Joanny Tokarskiej-Bakir**, **Mikołaja Grynberga** oraz **Mirostawa Tryczyka**,
prowadzenie **Monika Płatek**

19 maja, 19:00 /MS/ Jakub Małecki
premierowe spotkanie z autorem książki **Dżozef**, prowadzenie **Olga Wróbel**

19 maja, 20:00 /DS/ Jacek Hugo-Bader
premierowe spotkanie z autorem książki **Audyt**, prowadzenie **Grzegorz Wysocki**

19 maja, 20:30 /OP/ Król
koncert na scenie klubu festiwalowego

niedziela, 20 maja

20 maja, 12:00 /OP/ Kuchnia festiwalowa Apostrof Zero Waste
pop-up restauracja Zero Waste inspirowana książkami **Mai Sobczak** i **Sylwii Majcher**
restauracja czynna do 22:00

20 maja, 12:00 /OP/ Mrówki wspaniałe

plenerowa wystawa dla dzieci, kuratorka **Ewa Solarz**, grafika **Małgorzata Gurowska**, aranżacja **Kosmos Projekt**, wystawa czynna do 20:00

20 maja, 12:00 /DS/ Peter V. Brett

premierowe spotkanie z autorem książki **Otchłań. Księga II**, prowadzenie **Jakub Kukla**

20 maja, 13:00 /OP/ Anna Kamińska i Joanna Pawluśkiewicz

spotkanie wokół książki **Białowieża szeptem**, prowadzenie **Weronika Wawrzkowicz**

20 maja, 13:00 /OP/ Projekt Rośliny

warsztaty z tworzenia makram, prowadzenie **Weronika Muszkieta, Ola Sieńko**
obowiązują zapisy pod adresem pawel.bitowt@empik.com

20 maja, 13:00 /MS/ Tłumaczenie (się) wydawcom

dyskusja z udziałem **Anny Butrym, Rafała Lisowskiego** oraz **Jerzego Jarniewicza**,
prowadzenie **Katarzyna Kłosińska**

20 maja, 14:00 /OP/ Klancyk gra z naturą puszczy

spektakl improwizowany z udziałem **Anny Kamińskiej** oraz **Joanny Pawluśkiewicz**

20 maja, 14:00 /DS/ Tłumaczenie świata

dyskusja z udziałem **Olgi Stanisławskiej, Magdaleny Grochowskiej** oraz **Macieja Zaremby Bielawskiego**, prowadzenie **Włodzimierz Nowak**

20 maja, 15:00 /MS/ Mariusz Czubaj

premierowe spotkanie z autorem książki **Dziewczynka z zapalniczką**, prowadzenie **Paweł Sołtys**

20 maja, 15:00 /OP/ Qmam kasze

warsztaty kulinarne z kiszzonek, prowadzenie **Maia Sobczak**
udział w warsztacie możliwy na podstawie konkursu, szczegóły www.qmamkasze.pl/konkurs

20 maja, 16:00 /OP/ Gotuję, nie marnuję. Data ważności czy uważności?

warsztaty kulinarne, prowadzenie **Sylwia Majcher**
obowiązują zapisy pod adresem pawel.bitowt@empik.com

20 maja, 16:00 /DS/ Wojciech Tochman

premierowe spotkanie z autorem książki **Dzisiaj narysujemy śmierć**, prowadzenie **Cezary Łazarewicz**

20 maja, 17:00 /MS/ A. J. Finn

spotkanie z autorem książki **Kobieta w oknie**, prowadzenie **Bartosz Węglarczyk**

20 maja, 17:00 /OP/ Weronika Muszkieta i Ola Sieńko

premierowe spotkanie z autorkami książki **Projekt Rośliny**, prowadzenie **Agata Napiórska**

20 maja, 18:00 /DS/ Katarzyna Nosowska

premierowe spotkanie z autorką książki **A ja żem jej powiedziała**, prowadzenie **Karolina Korwin Piotrowska**

20 maja, 20:30 /OP/ Bisz/Radex feat. Nosowska
koncert na scenie klubu festiwalowego

Wydarzenia Apostrofu. Międzynarodowego Festiwalu Literackiego w innych miastach:

KRAKÓW

empik Bonarka, Kraków, ul. Kamieńskiego 11

14 maja, 18:00 Katarzyna Puzyńska
spotkanie z autorką książki **Nora**, prowadzenie **Łukasz Wojtusik**

15 maja, 18:00 Peter V. Brett
spotkanie z autorem książki **Otchłań. Księga II**, prowadzenie **Piotr Krasnowolski**

16 maja, 18:00 Magdalena Grzebałkowska
spotkanie z autorką książki **Komeda. Osobiste życie jazzu**, prowadzenie **Łukasz Wojtusik**

17 maja, 18:00 Mariusz Czubaj
spotkanie z autorem książki **Dziewczynka z zapalniczką**, prowadzenie **Krzysztof Maćkowski**

18 maja, 18:00 Jakub Żulczyk
spotkanie z autorem książki **Zrób mi jakąś krzywdę**, prowadzenie **Anna Marchewka**

Paauza in garden, Kraków, ul. Rajska 12

20 maja, 16:00 Jerzy Bralczyk i Lucyna Kirwil
spotkanie z autorami książki **Pokochawszy. O miłości w języku**, prowadzenie **Rafał Romanowski**

20 maja, 18:00 Jacek Dukaj
spotkanie wokół książki **Serce ciemności**

KATOWICE

empik Silesia, Katowice, ul. Chorzowska 107

14 maja, 18:00 Jacek Hugo-Bader
spotkanie z autorem książki **Audyt**, prowadzenie **Adam Szaja**

15 maja, 18:00 Magdalena Grzebałkowska
spotkanie z autorką książki **Komeda. Osobiste życie jazzu**, prowadzenie **Adam Szaja**

17 maja, 18:00 Natalia Fiedorczyk
spotkanie z autorką książki **Ulga**, prowadzenie **Katarzyna Głowacka**

18 maja, 18:00 Mariusz Czubaj

spotkanie z autorem książki **Dziewczynka z zapalniczką**, prowadzenie **Adam Szaja**

19 maja, 16:00 A. J. Finn

spotkanie z autorem książki **Kobieta w oknie**, prowadzenie **Maria Olecha**

WROCŁAW

empik Renoma, Wrocław, ul. Świdnicka 40

14 maja, 18:00 Magdalena Grzebałkowska

spotkanie z autorką książki **Komeda. Osobiste życie jazzu**, prowadzenie **Dorota Wodecka**

14 maja, 20:00 Olga Tokarczuk

spotkanie z autorką książki **Opowiadania bizarne**, prowadzenie **Dorota Wodecka**

15 maja, 18:00 Jacek Hugo-Bader

spotkanie z autorem książki **Audyt**, prowadzenie **Jędrzej Morawiecki**

16 maja, 18:00 Peter V. Brett

spotkanie z autorem książki **Otchłań. Księga II**, prowadzenie **Joanna Płoszaj**

17 maja, 18:00 Jakub Żulczyk

spotkanie z autorem książki **Zrób mi jakąś krzywdę**, prowadzenie **Krzysztof Majewski**

17 maja, 20:00 Jerzy Bralczyk i Lucyna Kirwil

spotkanie z autorami książki **Pokochawszy. O miłości w języku**, prowadzenie **Jakub Żary**

18 maja, 18:00 Katarzyna Bonda

spotkanie z autorką książki **Czerwony Pająk**, prowadzenie **Jacek Antczak**

18 maja, 20:00 Natalia Fiedorcuk

spotkanie autorką książki **Ulga**, prowadzenie **Anna Wiatr**

Mediateka, Wrocław, Pl. Teatralny 5

19 maja, 16:00 Dorota Masłowska

spotkanie z autorką książki **Inni ludzie**, prowadzenie **Dorota Wodecka**

POZNAŃ

empik Ratajczaka, Poznań, ul. Ratajczaka 44

14 maja, 18:00 Natalia Fiedorcuk

spotkanie autorką książki **Ulga**, prowadzenie **Milena Buszkiewicz**

15 maja, 18:00 Jakub Żulczyk

spotkanie z autorem książki **Zrób mi jakąś krzywdę**, prowadzenie **Milena Buszkiewicz**

16 maja, 18:00 Wojciech Chmielarz

spotkanie z autorem książki **Żmijowisko**, prowadzenie **Anna Misztak**

17 maja, 18:00 Katarzyna Bonda

spotkanie z autorką książki **Czerwony Pająk**, prowadzenie **Kalina Olejniczak**

18 maja, 18:00 Magdalena Grzebałkowska

spotkanie z autorką książki **Komeda. Osobiste życie jazzu**, prowadzenie **Dionizy Piątkowski**

19 maja, 16:00 Mariusz Czubaj

spotkanie z autorem książki **Dziewczynka z zapalniczką**, prowadzenie **Leszek Koźmiński**

Pawilon, Poznań, ul. Ewangelicka 1

20 maja, 16:00 Dorota Masłowska

spotkanie z autorką książki **Inni ludzie**, prowadzenie **Agata Grenda**

20 maja, 18:00 Olga Tokarczuk

spotkanie z autorką książki **Opowiadania bizarne**, prowadzenie **Przemysław Czapliński**

SZCZECIN

empik Kaskada, Szczecin, al. Niepodległości 36

14 maja, 18:00 Wojciech Chmielarz

spotkanie z autorem książki **Żmijowisko**, prowadzenie **Andrzej Skrendo**

15 maja, 18:00 Natalia Fiedorczyk

spotkanie z autorką książki **Ulga**, prowadzenie **Elżbieta Bielecka**

16 maja, 18:00 Jakub Żulczyk

spotkanie z autorem książki **Zrób mi jakąś krzywdę**, prowadzenie **Andrzej Skrendo**

17 maja, 18:00 Graham Masterton

spotkanie z autorem książek **Wirus** oraz **Duch zagłady**, prowadzenie **Sebastian Sokołowski**

18 maja, 18:00 Jacek Hugo-Bader

spotkanie z autorem książki **Audyt**, prowadzenie **Inga Iwasiów**

GDAŃSK

empik Galeria Bałtycka, Gdańsk, Al. Grunwaldzka 141

14 maja, 18:00 Jakub Żulczyk

spotkanie z autorem książki **Zrób mi jakąś krzywdę**, prowadzenie **Jarosław Zalesiński**

15 maja, 18:00 Wojciech Chmielarz

spotkanie z autorem książki **Żmijowisko**, prowadzenie **Iwona Demska**

16 maja, 18:00 Graham Masterton

spotkanie z autorem książek **Wirus** oraz **Duch zagłady**, prowadzenie **Łukasz Radecki**

18 maja, 18:00 Jakub Małecki

spotkanie z autorem książki **Dżozef**, prowadzenie **Elżbieta Żukowska**

Gdański Teatr Szekspirowski, Gdańsk, ul. Bogusławskiego 1

20 maja, 16:00 Natalia Fiedorczyk

spotkanie autorką książki **Ulga**, prowadzenie **Iwona Demska**

20 maja, 18:00 Katarzyna Bonda

spotkanie z autorką książki **Czerwony Pająk**, prowadzenie **Hanna Toczko**

Apostrof. Międzynarodowy Festiwal Literatury, 14-20 maja 2018 roku

Miasta festiwalowe: Warszawa, Kraków, Poznań, Wrocław, Gdańsk, Katowice i Szczecin

Organizator: Empik

Partnerzy: Teatr Powszechny w Warszawie, Wydawnictwo Literackie, Wydawnictwo Znak, Wydawnictwo Muza, Wydawnictwo Wielka Litera, Wydawnictwo W.A.B., Wydawnictwo Marginesy, Wydawnictwo Świat Książki, Wydawnictwo Agora, Wydawnictwo Fabryka Słów, Wydawnictwo Czarne, Wydawnictwo Albatros, Dom Wydawniczy Rebis, Wydawnictwo Buchmann, Wydawnictwo SQN, Wydawnictwo Prószyński i Ska, Stowarzyszenie Tłumaczy Literatury, Strefa Wolnościowa, Stół Powszechny, Nagroda im. Ryszarda Kapuścińskiego

Patroni Medialni: POLITYKA, VOGUE, lubimyczytac.pl, Gazeta Wyborcza, Książki. Magazyn do czytania, cojestgrane24, TOK FM

Link do wydarzenia na Facebooku: <https://www.facebook.com/events/404391530006734>
www.festiwalliteratury.pl